

Corey Chang

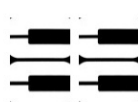
轻松面对生活  
Take Life Easy

为琵琶、古筝、打击乐、中提琴和大提琴  
For pipa, guzheng, percussion, viola, and cello

为浙江音乐学院/印第安纳大学“东西合作”项目所作

Written for the Zhejiang Conservatory of Music/Indiana University "East-West Collaboration"

第一版 **First Edition: 2024**



Corey Chang

# 轻松面对生活 | Take Life Easy

2024

为琵琶、古筝、打击乐、中提琴和大提琴  
for pipa, guzheng, percussion, viola, and cello

Duration: 11 minutes

时长: 11分钟

## 打击乐器编制 | Percussion Instrumentation:



\*此外，琵琶演奏者将使用蛋形摇篮，而古筝演奏者将使用木鱼。

\*In addition, pipa player will have an egg shaker and guzheng player will have claves

为“东西合作”项目创作

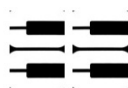
特别感谢Steven Yin协助沟通与安排，Man Wu作为教师顾问和室内乐指导，以及Jimmy Wu组织学生表演者。

此外，还从印第安纳大学国际事务副总裁办公室（OVPIA）、研究生与专业学生政府、雅各布音乐学院院长、东亚语言与文化系主任Ethan Michelson，以及音乐创业与职业发展部主任Alain Barker那里获得了宝贵支持。

Written for "East-West Collaboration"

Special thanks to Steven Yin for assisting with communication and scheduling, Man Wu for acting as faculty advisor and chamber coach, and Jimmy Wu for organizing the student performers

In addition, invaluable support was received from Indiana University's Office of the Vice President of International Affairs (OVPIA); Graduate and Professional Student Government; the office of the Dean for the Jacobs School of Music; Ethan Michelson, chair of the East Asian Languages and Cultures department; and Alain Barker, director of Music Entrepreneurship and Career Development.



# 轻松面对生活 | Take Life Easy

Corey Chang  
(2024)

6"  $\text{♩} = 84$

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

打击乐器 Percussion

中提琴 Viola

大提琴 Violoncello

Brake Drum  
hard mallets 硬槌

Congas

pizz. (拨奏)

*f* prickly 多刺的

*mf*

*mf*

*f* prickly 多刺的

*f* prickly 多刺的

*f* prickly 多刺的

3 5"  $\text{♩} = 84$

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

Suspended Cymbal

*f*

*mf*

*f* loud and noisy 吵闹

6

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*ff*

*pp* *f*

Sus. Cymbal (在钹的钟形部分 on the bell)

*pp* *mp* *p* *mf*

arco (用弓)

*p*

*pp*

8

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*pp*

*mf* *fp*

gliss.

arco (用弓)

*p*

12 **A** ♩ = 90 稍微快一点 a bit faster

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*mp* *p*

pitch-bend back and forth  
音高前后弯曲

*f* *gliss.* *mp*

soft mallets 软槌

*p* *mf*

*p* *mf* *p*

*gliss.* *gliss.*

*mf* *p*

*p* *3*

poco accel.....

rit. ....  $\text{♩} = 84$  回到原始速度 tempo I

6-8"

16

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f sub.*

*mf* *p*

(approximate 大约)

*f sub.*

*p* *f*

*f sub.*

*f sub.*

*f sub.*

**B**  $\text{♩} = 84$  回到原始速度 tempo I

20

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p* *f* *mf* *p*

*fp* *f* *mf*

*p*

*f* *ff*

25

6-7"

3-4"

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f* *ff*

faster and faster and faster...越来越快

27 percussive 打击性的  $\text{♩} = 42$  accel. .... **C**  $\text{♩} = 72$  凋零 Languished

琵琶 Pipa *ff*  $\text{p} < \text{f}$  *p*

古筝 Zheng *f* pitch-bend back and forth 音高前后弯曲 (G3-->F#3, G4-->F#4) *p*

Perc. Tambourine *f*  $\text{p}$   $\text{f}$   $\text{p}$   $\text{pp}$   $\text{p}$

Vla. *pizz.* *p*

Vc. *pizz.* *p*

33

琵琶 Pipa *mp* *p*

古筝 Zheng *mp* *p*

Perc. *p* *p* *p*

Vla. *mp* *p*

Vc. *mp* *mp* *p*

38 *poco rit.* .....

琵琶 Pipa *mf* *p sub.* *mf* *p*

古筝 Zheng *mf* *p*

Perc. *mp*

Vla. *mf* *p* *arco* *mf* *p*

Vc. *mf* *p* *arco* *mf* *p*

44 **D** a tempo

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc. Floor Tom-tom  
hard mallets 硬槌

Vla

Vc.

47

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

50

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

53 **E**

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p* *pp* *pp*

Tamb.

rit. ....  $\text{♩} = 60$  悬浮在半空中 Suspended in Midair

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*ppp* *mf* *pp* *mf* *ppp* *ppp*

notes high as possible, muted 尽可能高的音符, 消音的

60 **F**  $\text{♩} = 120$  像是一个热闹的家庭聚会 Like a Lively Family Gathering

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p* *f* *p* *p* *f* *mf* *f* *mf* *fp*

Tom-tom drum sticks 木鼓棒

Tom-tom & Snare

gliss.



63

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f* *mp* *p*

*f* *mp*

*f* *mp* *sim.*

*mp* *sim.*

66

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*mf* *p* *mp* *mf* *mp*

*p* *mf* *mp*

*p* *smooth like water*

*p* *smooth like water*

*p* 3 3

68

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*mf* *mp* *mf* *mp*

*mf* *mp*

3 3 3 3 3 3

70 G

琵琶 Pipa *f* *mp* *f* *mp*

古筝 Zheng *mf* *f* *mp*

Perc. Cymbal  
soft mallets 软槌 *pp* *mf* *p* *mf*

Vla. *f* *take the melody* *legato, long lines* 连贯, 长音线

Vc. *f* *take the melody* *legato, long lines* 连贯, 长音线

73 *f* *mp* *f* *mp* *f* *mp*

古筝 Zheng *f* *mp*

Perc. *p* *f* *p* *mp* *mf*

76 *f* *p* *f* *p*

古筝 Zheng *f* *p*

Perc. drum sticks 木鼓棒 *p*

Vla. *p sub.*

Vc. *p sub.*

79

琵琶 Pipa *fsub.* *fp*

古筝 Zheng *fsub.* *fp*

Perc. *mf* *p*

Vla *mp* *fp*

Vc. *mp* *fp*

82

琵琶 Pipa *f*

古筝 Zheng *f*

Perc. *mf*

Vla *f*

Vc. *f*

84

琵琶 Pipa *mp* *mf*

古筝 Zheng *mp* *mf*

Perc. Congas w/ hands 用手 *mp* *mf*

Vla *mp* *mf*

Vc. *mp* *mf*

87

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

90

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*ff*

assert yourself 坚定表达自己

93

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

**I**

1: *mf*  
2: *mp*

1: *mf*  
2: *mp*

Wood Blocks  
hard mallets 硬槌

*p*

*pizz.*

1: *mf*  
2: *mp*

1: single note tremolo 单音颤奏  
2: \*

96

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f*

*mp sub.*

*fp*

*mp*

Congas  
(hard mallets 硬槌)

*p* *mp* *p*

sudden appearance of melody  
旋律突然出现

*f*

*mp sub.*

arco

*mp sub.*

gliss.

99

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p*

*mp* *p* *mp* *fp*

*p*

*p*

*p*

101

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*mf*

*f*

*mf*

*f*

*mf*

*f*

103 J

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

1. 106

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

2. 109

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

112

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*più f*

*più f*

*< più f*

*più f*

115 **K**

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

Snare  
drum sticks 木鼓棒

Tom-tom

*p* ————— *f*

*p* ————— *f*

*mf* ————— *f* *p sub.* ————— *f* *p sub.*

*fp* ————— *f*

*fp* ————— *f*

119

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p* ————— *f*

*p* ————— *f*

*fp* ————— *f* *p* ————— *f*

*p* ————— *f*

*p* ————— *f*

123

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

126

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

**L**

128

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

Snare  
play on the rim 在鼓边缘演奏



131

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*mf* *f* *p* *f*

*mf* *f* *p* *f*

on the bell 在钹的边缘上

*p* *mf* *p*

类似地

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*ff* *sim.* *ff* *sim.*

*f* *f* *p* *f*

*f* *p* *f* *mf* <

*f* *p* *f* *mf* <

M

138

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f*

*f* *mf* *f* *mf*

*f* *mf* *f* *mf*

*harm. gliss*

*harm. gliss*

*mf* < *f*

144 **N** ♩ = 132 稍快一点 Piu Mosso

琵琶 Pipa

古筝 Zheng  
(A4-->G#4, B4-->C5)

Perc.

Vla  
*p sub.*

Vc.  
*p sub.*

147

琵琶 Pipa  
*p* *mf* *p*

古筝 Zheng  
*p* *mf* *p*

Perc.

Vla

Vc.  
pizz.

150

琵琶 Pipa  
*f*

古筝 Zheng  
*f*

Perc.  
Snare & Cymbal  
drum sticks 木鼓棒  
*mf*

Vla  
*f*

Vc.  
*f*  
arco

154

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f piu*

*f piu*

*f piu*

*f piu*

*f piu*

*f piu*

O

(take egg shaker 拿起蛋形摇篮)

(take claves 拿起木鱼)

Congas

samba 桑巴

*f*

159

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

Egg Shaker

Claves

*f*

*f*

*f*

162

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

clap hands 拍手

*ff with gusto 热情地*

3

165

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

168

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f*

*gliss.*

3

171

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

**P**

*mf* in the groove 节奏感

*mf* in the groove 节奏感

174

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f*

*f*

177

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

180

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

183 **Q**

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*mf*

*mf*

186

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p*

*p*

*> p*

*p*

*p*

190

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*ppp*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

*ppp*

193

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

**R**

195  $\text{♩} = 168$  或尽可能快 or as fast as possible; vibrant energy

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f*

(G#4->A4, C5->B4)

Tom-tom

*mf*

199

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p* *mf*

203

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

Wood Blocks  
hard mallets 硬槌

c.l.b. (用弓背敲击弦)

*p*

*p*

207

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*mp*

*f sub.*

211

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*mp*

(D)

*mf*

*mp*

*mf*



215

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

T

Snare  
side stick 侧棒敲打边缘

c.l.b. (用弓背敲击弦)

*f*

*p*

*p*

*p*

*mf*

219

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

223

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

227

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*pp* *f* *pp* *f*

*f*

*mf* *f*

ord.

*f*

U

231

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*f* like a circus performer 像马戏团表演者一样 *ff* *mf*

*mf* *p* *mf*

*f* *f*

*f* like a circus performer 像马戏团表演者一样 *f* *p* *f*

236

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p* *pp* *pp*

*p* *pp*

Tamb.

*mf*

*f*

*mf* *p* *pp* *f* sub. *p*

242

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

246

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

V

251

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

Brake Drum  
hard mallet 硬槌

W

257  $\text{♩} = 168$  a tempo

琵琶 Pipa *ff* *ff*

古筝 Zheng *gliss.* *ff* *pp* *ff*

Perc. **Sus. Cymbal** soft mallets 软槌 *fff* **Congas** drum sticks 木鼓棒 *ff*

Vla *gliss.* *p* *ff*

Vc. *gliss.* *p* *ff*

262

琵琶 Pipa *fp*

古筝 Zheng

Perc.

Vla (optional improv of constant 16th notes 演奏者有选择即兴演奏连续的十六分音符的选项)

Vc.

265

琵琶 Pipa *mp* *fp* *f*

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

268

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p*

*p sub.*

*ppp*

*p sub.*

272

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

**X** *accel.*.....

*cresc. poco a poco*

*p* *cresc. poco a poco*

*p* *cresc. poco a poco*

*cresc. poco a poco*

277

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*d. = 84*

*p* *mf*

*faster and faster 越来越快*

283 **accel.**..... Y ♩ = 84

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*fff* *p* like a lullaby 像摇篮曲一样

*fff* *pp* *sub.*

free bow 自由弓法

*pp* *sub.*

free bow 自由弓法

*fff* *pp* *sub.*

Sus. Cymbal

*p* *ff* *pp*

288

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*p*

292 **poco rit.**.....

琵琶 Pipa

古筝 Zheng

Perc.

Vla

Vc.

*mp*